

出國報告（出國類別：考察）

「想像亞洲」ImaginAsia 計劃東京數位創作工作坊暨日本明治大學數位內容學院參訪報告

服務機關：國立政治大學廣播電視學系

姓名職稱：盧非易 副教授

派赴國家：日本

出國期間：2010.06.24 ~ 07.01

報告日期：2010.08.03

## 國立政治大學發展國際一流大學及頂尖研究中心計畫 出國成果報告書（格式）

計畫編號 <sup>1</sup>		執行單位 <sup>2</sup>	
出國人員	盧非易	出國日期	<b>99年06月24 日至99年07月 日01，共8日</b>
出國地點 <sup>3</sup>	日本東京	出國經費 <sup>4</sup>	

「想像亞洲」(ImaginAsia)計畫東京數位創作工作坊，日本明治大學數位內容大學院參訪目的(2010/06/24~07/01)

「亞洲」，不是一個個體，不是一個西方對東方的想像。「亞洲」，是一個複數語態，是多元且有機發展的一個群體。「想像亞洲」也就不應是一個單數的想像，而是「亞洲」成員間彼此多元、複數的想像。「想像亞洲」

(ImaginAsia)計畫希望能透過亞洲國家間之教學觀摩、共同研究、對話創作，促進國家與族群間彼此的凝視，彼此的對望，藉以表現出亞洲的多元性，逐步勾勒出一個變動的、不可言說的、豐富的精彩亞洲。

「亞洲想像」計畫是一個成長的概念、開放的組織。我們歡迎來自不同國家族群，不同文化背景的老師、學生，與文化創作者共同參與，建構一個教學、研究與創作的群體。計畫群將透過各自或共同的讀書、觀摩、交流、對話、研究、創作，展開彼此的凝視與陳述。

「亞洲想像」計劃發想於2009年春天，並於同年秋天正式確立展開。現階段由台灣政治大學傳播學院與日本明治大學數位內容大學院的師生進行交流合作；並於2010年春天開始邀請泰國朱拉隆功大學參與。2010夏天年計畫擴大合作對象，發展與亞洲其他主要城市，如北京、上海、廈門、首爾、新加坡、香港、吉隆坡等地之交流。

本次出國成員除盧非易教授，研究助理卓宣甫，另有19位學生名單如下：

詹琇惠(電碩二)	雍志中(電碩四)	柯嘉瑋(外文四)
邱煜婷(新碩三)	林思采(數位二)	林稷安(廣電四)
林宗偉(電碩二)	張樹安(數位二)	蔡孟珊(電碩三)
陳正和(數位二)	黃巧玲(廣四)	劉佳惠(電碩三)
陳信慈(數位二)	林鈺軒(廣電四)	陳竹蕾(電碩三)
戴張戎(數位二)	謝宗翰(電碩三)	
麥圃鳴(數位二)	陳意佳(電碩三)	

<sup>1</sup> 單位出國案如有1案以上，計畫編號請以頂大計畫辦公室核給之單位計畫編號 + 「-XX(單位自編2位出國案序號)」型式為之。如僅有1案，則以頂大計畫單位編號為之即可。

<sup>2</sup> 執行單位係指頂大計畫單位編號對應之單位。

<sup>3</sup> 出國地點請寫前往之國家之大學、機關組織或會議名稱。

<sup>4</sup> 出國經費指的是實際核銷金額，單位以元計。

「想像亞洲」 ( ImaginAsia ) 計畫東京數位創作工作坊，暨  
日本明治大學數位內容大學院參訪內容 ( 2010/06/24 ~ 07/01 )

行程與考察內容：

2010/06/24 ( 四 )

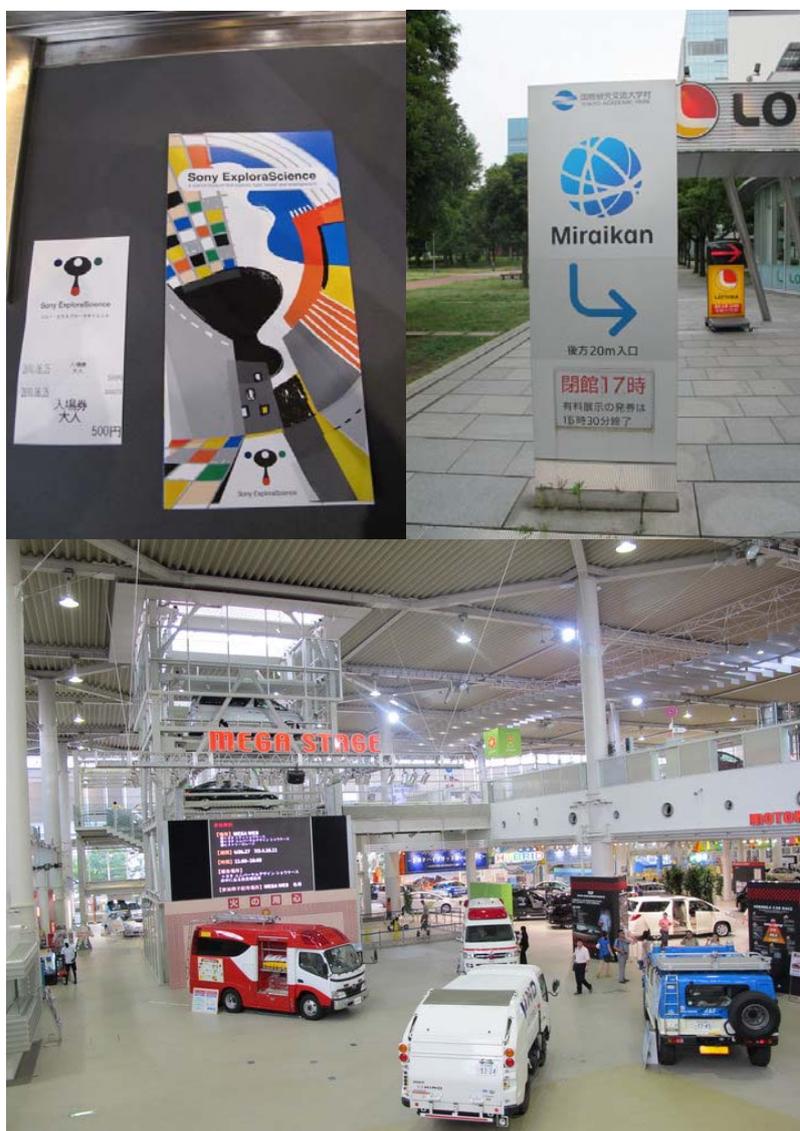
1030 政大集合

1710 抵達東京，入住新御徒町「HOTEL LIVE MAX 東上野」飯店

2010/06/25 ( 五 )

日本數位內容文化參訪：率學生見學台場 SONY 未來體驗中心、豐田汽車科技  
展覽館、未來科學展覽館

時間：1300 ~ 1900



2010/06/26 ( 六 )

由明治大學同學帶領，分別前往六本木藝術金三角地帶，及新宿 ICC 數位媒體藝術中心、渋谷 NHK，觀摩日本當代藝術及數位媒體創作  
時間：1300 ~ 2000

1. 六本木藝術金三角參觀—日本當代藝術及現代建築鑑賞

參觀內容：

三多利美術館

展覽內容—國立能樂堂收藏展「能之雅 ( elegance ) ，狂言之妙 ( esprit ) 」



## 国立新美術館

展覧内容—巴黎奥賽美術館展 2010「後印象派」



## 森美術館

展覧内容—六本木 art crossing 「藝術可行嗎？」



### 六本木クロッシング 2010展: 芸術は可能か?

Roppongi Crossing 2010: Can There Be Art?

— 明日に挑む日本のアート — The Creative Potential of a New Japan

2010年3月20日(土) - 7月4日(日)

森美術館 六本木ヒルズタワー53階



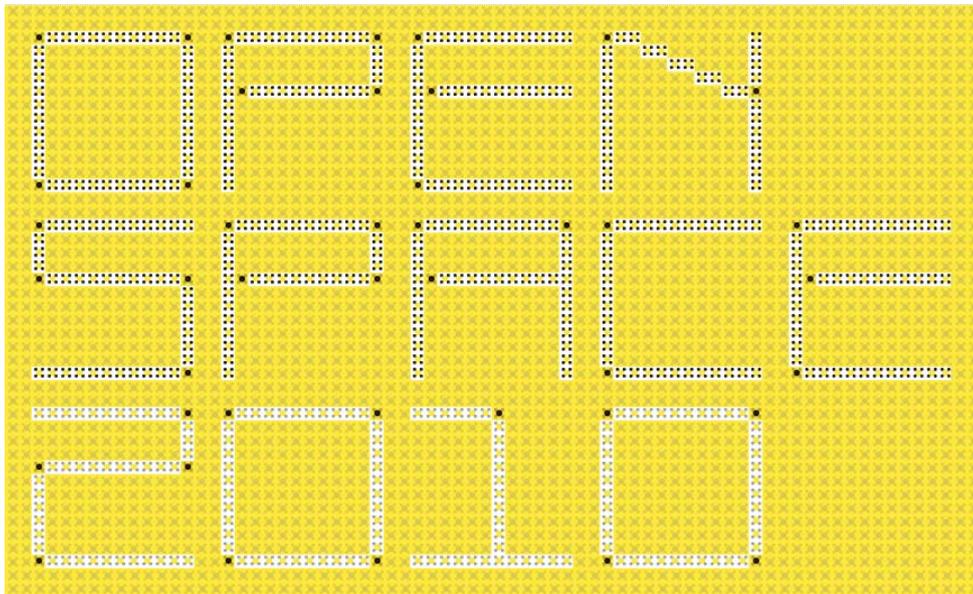
## 六本木現代建築巡禮



## 2. 新宿 ICC 數位媒體藝術中心，及渋谷 NHK 數位媒體藝術鑑賞

I C C ( NTT Inter-Communication Center )

展覽內容—媒介科技與藝術文化





NHK (日本放送協會)



2010/06/27 (日)

參訪一橋大學

2010/06/28 (一)

參訪日本明治大學生田校區，與數位內容研究所進行雙方師生既有之作品發表、觀摩。下午進行創作田野工作坊，導覽東京表參道文化、深度步旅

1000 抵達明治大學生田校區

1030 開始進行雙方師生作品交流

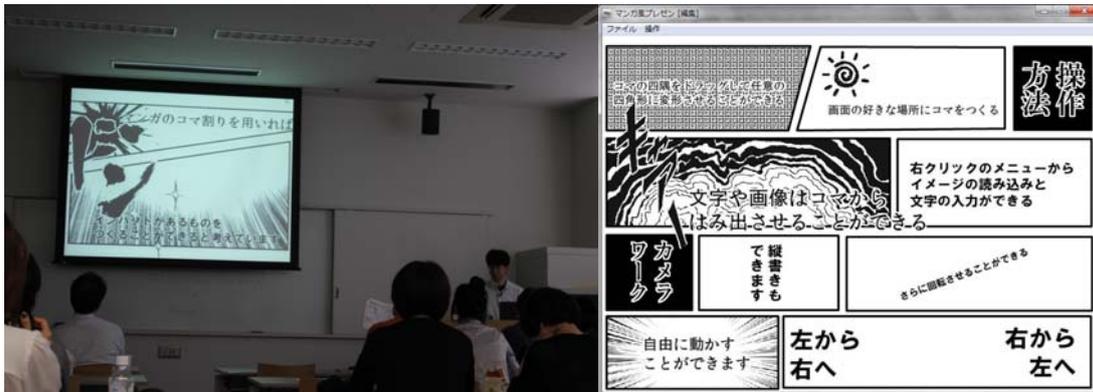
1030 ~ 1050 明治大學原一弘作品：The World of Soundscape

透過「聲音風景」(soundscape)的蒐集，了解非樂音的環境音所能傳遞的訊息：聲音到底告訴了我們什麼？我們暴露在不同環境音之中，是否會產生不同的心境變化？希望經過這些檢視，能重新發現「聽覺」的重要性。



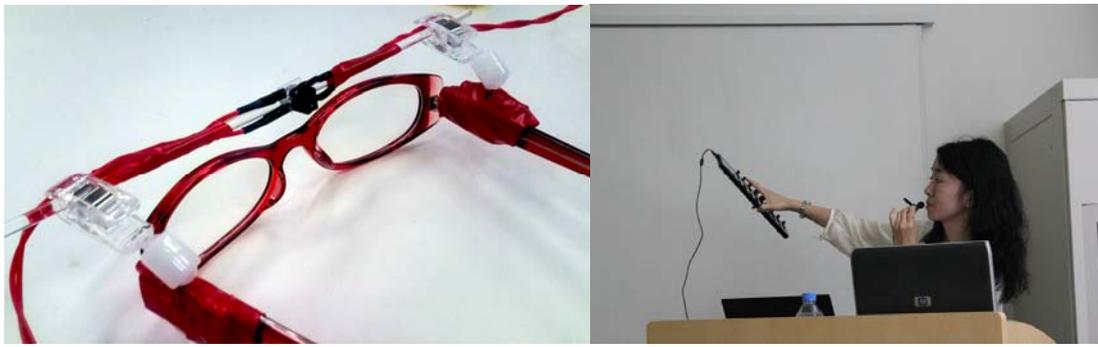
1050 ~ 1110 明治大學藤本雄太作品：Presentation Tool using Manga Layout Expression

日本漫畫工業的輸出已獲得世界性的成功，世界各國的人們得以藉此了解日本漫畫中「畫框分割」的獨特表現手法。此次的作品，即在透過「畫框分割」的思考方式，重新審視並開發一套新的簡報軟體，期望藉由漫畫的表現力，於簡報中實現更豐富的訊息傳遞手法。



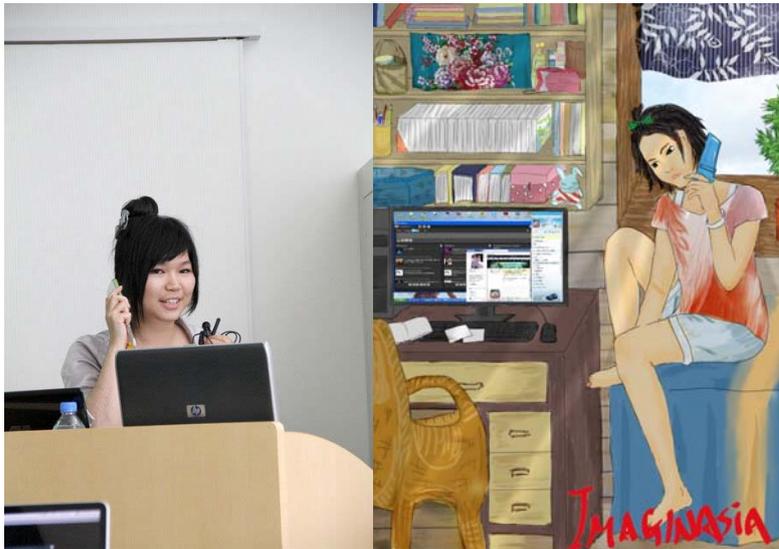
1110 ~ 1130 明治大學中村裕美作品：「Tangible CSS」

現代人每天都閱讀大量的網路資料，如何透過機械的輔助，令使用者能最輕鬆、便利地獲得想要的資訊，是新資訊時代面臨的課題。此作品試圖透過眉間距離的測量，了解使用者的注目焦點為何，幫助系統主動釐出使用者想要獲得的資訊；另外，透過直覺式的機械操作介面，經由操作網頁 CSS 的設定，使搜尋網頁能以使用者最舒適的格式呈現出搜尋的結果。



1130 ~ 1145 政治大學陳竹蕾作品：The Red Lines

透過使用者的選擇，由四張圖排列組合，呈現出一個故事的多重面貌。作者從 Twitter 等社群網站的短篇文字特性，與現代圖像敘事的特性，重新構築一個愛情故事的敘事可能，並且省思現代科技在愛情中扮演的角色。



1150 ~ 1200 政治大學雍志中作品：My Bloody Valentine

透過紀實攝影，記錄台灣愉虐（B/D/S/M）社群中一群以施放自體鮮血為樂的人們，以梅洛龐蒂「知覺現象學」的觀點，反思人們對身體、血液的日常認識，並批判主流社會價值對身體形象、身體使用的規訓。



1205 ~ 1215 政治大學張樹安、麥圃鳴、戴張戎作品：Interactive Urinating Fun

為了鼓勵小朋友們離開電視、電玩、電腦，每天健康地上廁所，本作品希望發明一套小便遊戲系統，透過人與小便斗的互動，將乏味無趣的上廁所行為，轉變為遊戲的體驗。



1220 ~ 1230 政治大學林思采、陳正和作品：Holding Umbrella

因應台北多雨的天氣，設計一個行動線上社群程式，解決下雨時掉傘、忘了帶傘的問題。透過手機連線網路，登入「有傘」或「無傘」的身分後，「無傘」者可在地圖上尋找最近的「有傘」者，而「有傘」者便可選擇是否答應救援「無傘」者。



1235 ~ 1245 政治大學劉佳惠報告「數位敘事工廠」課堂作品

介紹實驗課程「專題—數位敘事工廠」課堂上四作品，開發具互動、知識、文學感、藝術表現之數位作品。「花繪 city」利用手機創明信片，可傳送至收件者，收件者可依靠信中地理資訊找尋地點，達成虛擬與實體活動結合之經驗。



「環保小遊戲」希望藉由輕鬆的遊戲互動方式，提醒大家愛護地球並不難，有很多事我們可以從生活中的小地方開始做起。



「吉他」網站介紹古典吉他與民謠吉他，同時對吉他各個部位結構做詳盡解說，吉他試彈部分可讓使用者試彈吉他每個單音及基本和弦，享受虛擬彈吉他的樂趣。



「草阿粿」創造一間中國風味的廚房，結合農民曆、食譜、營養小知識與烹飪遊戲等功能，介紹並宣揚中國節氣與食俗文化。



1250 ~ 1300 政治大學盧非易副教授報告「福爾摩沙的指環」產學合作計畫  
 「福爾摩沙的指環」原為於公共電視播放的生態紀錄片，藉由盧非易老師的指導，此計畫將原本拍攝紀錄片的素材重新整理、編排後，轉為一個非線性敘事、互動性的網站，使世界各地的人都能透過網路，欣賞台灣的美麗。透過線上明信片的功能，使用者也能將網站上的任何一個風景畫面截下，製作為數位明信片，透過 email 寄給別人，而世界各地的使用者也能上傳當地的美景，讓世界各地的美景都能在此被展現。



1330 ~ 1430 明治大學新井一二三老師專題演講：  
 新井一二三老師今年開始於明治大學開設「台灣電影」課程，除引介不同時代描寫台灣人文風景的電影之外，新井老師也透過電影放映的過程，觀察日本大學生對台灣的想像。



1430 ~ 1500 宮下實驗室參觀：

參訪日本明治大學數位內容研究所的宮下電腦實驗室，了解明治大數位內容學生正在進行的數位媒體創作計畫與實務。



1600 ~ 1900 表參道深度步旅：

由明治大學同學帶領，進行東京表參道的深度步旅及田野調查，為東京工作坊的創作發想。從明治神宮開始出發，到表參道與青山通的路口為止，台灣與日本同學於其上漫步、觀察，並進行東京表參道與台北中山北路的文化對望。





2010/06/29 ( 二 )

1000 ~ 1800 創作實務工作坊：

台灣政治大學與日本明治大學同學，分組於東京表參道進行創作，同學們分別以神宮橋、安藤忠雄青山公寓、巷弄風光、聲音風景、明治神宮...等之創意進行設計與數位運用。



2010/06/30 ( 三 )

1000 ~ 1430 進行前日創作之作品藝術後製。融合台北創作工作坊 ( I ) 之成品，進行複合加工，運用 AR 擴增實境等技術，進行數位創作對話。



1530 ~ 1900 作品發表：於明治大學御茶水校區進行六組同學的作品發表



2010/07/01 ( 四 )

0630 旅館前集合

1150 抵達桃園國際機場

「想像亞洲」(ImaginAsia)計畫東京數位創作工作坊，日本明治大學數位內容大學院參訪成果與心得(2010/06/24~07/01)：

由傳播學院與日本明治大學合作「想像亞洲工作坊」，6月30日下午在日本明治大學舉行最終成果發表會。延續六月初在台北中山北路的創作，雙方學員在東京表參道，再度想像亞洲。

這次發表會接續先前台北工作坊的六個主題：「記憶之路」、「The Width of the gap」、「迷藏街・Maze Street」、「寶探・尋寶」、「Passing・Connection」。

其中「記憶之路」假設當大同寶寶遇上日本 KEIPIE 娃娃時，記憶與文化的

聚合；「The Width of the gap」則透過彼此的眼睛，重新看待台日文化的時空脈絡，交錯混合的台北與東京圖像與音像元素，也讓觀眾在熟悉與陌生間產生文化的再詮釋。

「迷藏街・Maze Street」像孩童捉模藏般，融合中山北路與表參道，四處取景，鋪造文化互文並容的「迷藏街」；「寶探・尋寶」則在尋寶過程中，引領觀眾深掘兩地的文化珍寶。

「Passing」以時間概念與非日常行為，透過慢速行走強調表參道充滿國際化消費櫥窗，卻喪失地域感；「Connection」連結中山北路與表參道，以流動影像和橋的意念，在 Google map GPS 定位顯示下，串連起台日地圖。

為期一個月、橫跨台北與東京的想像亞洲計畫，經過不同文化相互凝視與交流後，參與成員們都激盪出繽紛多彩的亞洲想像。雙方指導教授管啓次郎、盧非易很滿意這次發表作品，鼓勵同學繼續延伸擴展創作概念，也繼續開啓下一個無限想像的符號。

出國人簽名：

連絡人：

日期：

分機：

Email：